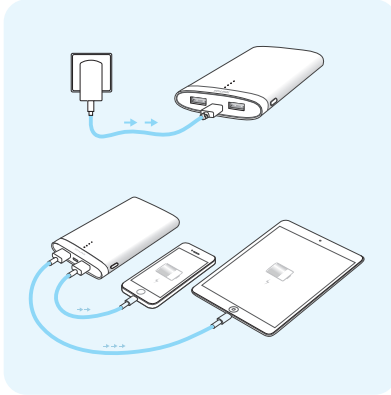


# User Guide

## Power Bank

7106506252 REV 1.0.0



### Italiano

TP-LINK Power bank non può caricare altri dispositivi mentre si sta ricaricando.

Per qualsiasi questione relativa a questo prodotto, contattate il nostro supporto tecnico: <http://www.tp-link.it/support/contact/>/ Per maggiori informazioni, andate su: <http://www.tp-link.it>

#### Attenzione

- Tenete questo dispositivo lontano da acqua, fiamme, umidità, ambienti caldi e fonti di calore.
- Non fate prendere colpi a questo dispositivo.
- Non cercate di aprire o bucare questo dispositivo, così da evitare un cortocircuito.
- Non cercate di smontare, modificare o aggiustare da soli questo dispositivo.
- Non usate un alimentatore o un cavo USB danneggiati per ricaricare questo dispositivo.
- Se il prodotto mostra rigonfiamenti o altri fenomeni anomali, smettete immediatamente di usarlo e contattate TP-LINK o il vostro fornitore.
- Riciclate questo dispositivo conferendolo ad un idoneo centro di smaltimento.
- L'utilizzo di questo dispositivo richiede elevate competenze ed esperienza, altrimenti è necessario la supervisione di personale qualificato.
- Ricaricate questo dispositivo almeno una volta ogni 3 mesi onde evitare di abbreviare la vita residua della batteria.
- Utilizzate l'alimentatore consigliato per ricaricare questo dispositivo.

### Suomi

TP-LINK Power Bankin ei voi ladata muita laitteita samalla kun sitä ladataan.

Jos sinulla on mitään tuotoeseen liittyviä kysymyksiä, ote yhteys tekniiseen tukeen.

<http://www.tp-link.com/en/support/contact/>  
Lisätietoja on osoitteessa [www.tp-link.com](http://www.tp-link.com)

#### Huomio

- Pidä laite poissa vedestä, tullesta, kosteudesta ja kuumasta ympäristöstä.
- Älä pudota tai iske laitetta voimakkaasti.
- Älä yritä työntää tai rei'ittää tuotetta, sillä se voi mennä osuuskulkuun.
- Älä yritä purkaa, muunnella tai korjata laitetta itse.
- Älä käytä vioittunutta laturia tai USB-kaapelia lataamiseen.
- Jos tuotteen lämpötila on liian korkea, lopeta tuotteen käyttö välittömästi ja ota yhteyttä meihin tai jälleenviyttävään.
- Kierättä laite asianmukaisella kierätyssasemalla.
- Tuote ei sovellu sellaisenaan käyttöön, jolla puuttuu asianmukaisista tietämyksistä tai kokemuksesta; käytä ammattilaisten valvonassa ja ohjauksessa.
- Lataa tämä laite kolmen kuukauden välein välttääksesi sen akun käyttöiän heikkenemistä.
- Lataa tämä laite suositellulla verkkoaliteella.

### Dansk

TP-LINK power bank kan ikke oplade andre enheder, mens den oplader.

Hvis du har spørgsmål vedrørende dette produkt, er du velkommen til at kontakte vores tekniske support: <http://www.tp-link.com/en/support/contact/> / For mere information, se venligst: [www.tp-link.com](http://www.tp-link.com)

#### Bemærk

- Hold apparatet væk fra vand, brand, fugt eller varme miljøer.
- Lad ikke denne enhed falde tungt eller modtage tunge stød.
- Forsøg ikke at presse eller gennemføre denne enhed, da det kan medføre en kortslutning.
- Forsøg ikke at skille enheden ad, ændre den eller reparere enheden selv.
- Brug ikke en beskadiget batterioplader eller USB-kabel til at oplade enheden.
- Hvis produktet viser sig at være svulmende eller viser andre uønskede fænomener, så stop brugen af produktet med det samme og kontakte os eller din forhandler.
- Du kan genbruge denne enhed på en udpeget bortskaftelsesplads.
- Dette produkt er ikke velegnet til personer med manglende relevant viden og erfaring, det skal bruges under opsyn og vejledning af fagfolk.
- Oplad enheden en gang hver tredje måned for at undgå at forkorte batteriets levetid.
- Brug den anbefalede strømadapter til at oplade enheden.

### Español

El Power Bank no puede cargar otros dispositivos mientras se está cargando.

Si tiene alguna pregunta relacionada con este producto, por favor póngase en contacto con nuestro soporte técnico: <http://www.tp-link.es/support/> / Para obtener más información, consulte: [www.tp-link.es](http://www.tp-link.es)

#### Atención

- Mantenga este dispositivo alejado del agua, el fuego, la humedad o ambientes calurosos.
- No deje caer y evite los impactos en este dispositivo.
- No trate de obstruir o perforar este dispositivo, ya que puede provocar que se cortocircuite.
- No intente desmontar, modificar o arreglar este dispositivo por su cuenta.
- No utilice un cargador de alimentación o cable USB dañado para cargar el dispositivo.
- Si el producto empieza a estar abultado o muestra otros fenómenos indeseables, deje de usar el producto inmediatamente y póngase en contacto con nosotros o con su distribuidor.
- Por favor, recicle este dispositivo en un lugar designado a tal fin.
- Este producto no es adecuado para aquellos que carecen de conocimientos y experiencias relevantes. Por favor, úsese bajo la supervisión y guía de profesionales.
- Por favor, cargue el dispositivo una vez cada tres meses para evitar que se reduzca la vida de la batería.
- Por favor, utilice el adaptador de alimentación recomendado para cargar el dispositivo.

### Nederlands

TP-LINK voor batterijladers kan geen andere apparaten opladen terwijl hij zelf wordt opgeladen.

Als u vragen m.b.t. dit product hebt, kunt u contact opnemen met onze technische ondersteuning: <http://www.tp-link.com/en/support/contact/> / Voor meer informatie gaat u naar: [www.tp-link.com](http://www.tp-link.com)

#### Let op

- Houd het apparaat uit de buurt van water, vuur, vocht of hete omgevingen.
- Het apparaat niet laten vallen of hard stoten.
- Nooit het apparaat openmaken of er iets doorheen steken, waardoor kortsluiting kan ontstaan.
- Het apparaat niet zelf proberen te demonteren, aanpassen, of repareren.
- Nooit een beschadigde netspanningadapter of USB-kabel gebruiken om het apparaat op te laden.
- Als het product een uitstulping of ander ongewenst verschijnsel vertoont, het product direct niet meer gebruiken en contact met ons of uw dealer opnemen.
- Als het apparaat wordt afgedankt, moet het naar een inleverpunt worden gebracht.
- Dit product is niet geschikt voor personen die niet over de relevante kennis en ervaring beschikken; gebruik het altijd onder toezicht en met begeleiding van professionals.
- Het apparaat minstens elke drie maanden opladen, om de levensduur van de batterij te behouden.
- Gebruik de aanbevolen netspanningadapter om het apparaat op te laden.

### Svenska

TP-LINK power bank kan inte ladda andra enheter medan den laddas.

Om du har några frågor om denna produkt, kontakta vår tekniska support:

<http://www.tp-link.com/en/support/contact/>  
För mer information, se: [www.tp-link.com](http://www.tp-link.com)

#### Obs!

- Håll enheten borta från vatten, eld, fukt och värma miljöer.
- Tappa eller skadar inte enheten.
- Försök inte att pressa eller punktera enheten, som kan orsaka att kortslutning.
- Försök inte plocka isär, ändra eller korrigerare den här enheten själv.
- Använd inte en skadad laddare och USB-kabel för att ladda enheten.
- Om produktens vit utbuktningar eller andra icke önskvärda fenomen ska du omedelbart sluta använda produkt och kontakta oss eller din återförsäljare.
- Ättern din är inte lämplig för de som saknar relevant kunskap och erfarenhet, vänligen använd under övervakning och handledning av kunniga.
- Ladda enheten en gång var tredje månad för att undvika att forkorta dess livslängd.
- Använd rekommenderad nätadapter för att ladda enheten.

### Deutsch

Die TP-LINK Power-Bank kannwährend ihr eigener Akku geladen wird, keine anderen Geräte aufladen.

Bei Fragen zu diesem Produkt wenden Sie sich an unseren Technischen Support: <http://www.tp-link.com/de/support/contact/> / Weitere Information finden Sie auf [www.tp-link.com/de](http://www.tp-link.com/de)

#### Vorsicht

- Halten Sie das Gerät fern von Wasser, Feuer, Feuchtigkeit und Hitze.
- Setzen Sie das Gerät keinen starken Erschütterungen aus.
- Jegliche Beschädigungen des Gehäuses können zu Kurzschlüssen führen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen, zu manipulieren oder zu reparieren.
- Verwenden Sie keine beschädigten Kabel.
- Hat das Gehäuse sich verformt oder zeigt das Gerät anderweitige merkwürdige Veränderungen, benutzen Sie es nicht weiter, sondern wenden Sie sich an uns oder Ihren Händler.
- Bitte entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht.
- Dieses Produkt ist nicht geeignet für Personen, die mit dem Umgang mit batteriebetriebenen Geräten nicht versiert sind.
- Bitte laden Sie den Akku mindestens einmal alle drei Monate auf, um eine Tiefentladung und eine Akkulebensdauerverkürzung zu vermeiden.
- Bitte verwenden Sie mit diesem Gerät nur geeignete Kabel/Adapter.

### Ελληνικά

Το TP-LINK Power Bank δεν θα μπορεί να φορτίσει άλλες συσκευές ενώ φορτίζει το ίδιο.

Αν έχετε οποιαδήποτε απορία σχετικά με αυτό το προϊόν, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη μας: <http://www.tp-link.com/en/support/contact/> για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα: [www.tp-link.com](http://www.tp-link.com)

#### Προσοχή

- Κρατάτε αυτή τη συσκευή μακριά από νερό, φωτιά, υγρασία ή ζέση.
- Να μην αγγίξετε κάτω ή χτυπάτε δυνατά τη συσκευή.
- Μην επιχειρήσετε να τρυπήσετε τη συσκευή, γιατί μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα.
- Να μην επιχειρήσετε να αποσυρμαλογήσετε, τροποποιήσετε ή επισκευάσετε από μόνοι σας τη συσκευή.
- Να μη χρησιμοποιήσετε για φόρτιση τροφοδοτικό ή καλώδιο USB που έχει υποστεί βλάβη.
- Αν η συσκευή παρουσιάζει εσχκατώματα ή άλλα ανεπιθύμητα φαινόμενα, σταματήστε αμέσως τη χρήση της κι επικοινωνήστε με την εταιρία μας ή με τον αντιπρόσωπο.
- Παρακαλούμε να ανακυκλώσετε τη συσκευή σε κατάλληλα σημεία διαχείρισης τέτοιων απορριμμάτων.
- Αυτή η συσκευή δεν είναι η συσκευή για άτομα που δεν έχουν σχετικές γνώσεις και εμπειρία. Σ' αυτές τις περιπτώσεις θα πρέπει να χρησιμοποιείται υπό την επίβλεψη και καθοδήγηση ειδικών.
- Παρακαλούμε να φορτίσετε αυτή τη συσκευή μία φορά κάθε τρεις μήνες ώστε να μη μειωθεί η διάρκεια ζωής της μπαταρίας.
- Παρακαλούμε να χρησιμοποιήσετε το συνιστάμενο τροφοδοτικό για φόρτιση αυτής της συσκευής.

### Norsk

TP-LINK power bank kan ikke lade andre enheter mens den lades.

Hvis du har spørsmål angående dette produktet, kontakt teknisk støtte:

<http://www.tp-link.com/en/support/contact/> / For mer informasjon, henvis til: [www.tp-link.com](http://www.tp-link.com)

#### Obs

- Hold denne enheten unna vann, brann, fuktighet og varme miljøer.
- Ikke sett enheten for tunge fall eller støt.
- Ikke forsøk å ekstrudere eller gjennombore denne enheten, det kan forårsake kortslutning.
- Ikke forsøk å demontere, endre eller fiske denne enheten selv.
- Ikke bruk en skadet strømadapter eller USB-kabel for å lade denne enheten.
- Hvis produktet har bulker eller viser andre uønskede fenomener, stopp å bruke produktet umiddelbart og kontakt oss eller forhandleren.
- Resirkuler dette produktet ved en utpekt losseplass.
- Dette produktet er ikke passende for de som mangler relevant kunnskap og erfaring, bruk under overvåking og veiledning fra profesjonelle.
- Lad denne enheten hver tredje måned for å forhindre forkortelse av batteriets levetid.
- Bruk anbefalt strømadapter for å lade denne enheten.

### Türkçe

TP-LINK Güç Deposu şarj olurken diğer cihazları şarj edemektendir.

Ürün ile ilgili herhangi bir sorunuz varsa, lütfen teknik destek hattımız ile iletişime geçiniz:

<http://www.tp-link.com.tr/support/contact/>  
Daha fazla bilgi için, lütfen sayfamıza bakınız [www.tp-link.com.tr](http://www.tp-link.com.tr)

#### Uyan

- Islak, ateşli, nemli veya aşırı sıcak ortamlardan uzak tutun.
- Cihazı düşürmeyin veya çarpmayın.
- Cihazı sıkmaya veya delmeye çalışmayın, kisa devre olmasına neden olabilir.
- Cihazı kendiniz sökmeveye, değişiklik yapmaya veya tamir etmeye çalışmayın.
- Cihazı şarj etmek için hasarlı USB kablosu veya şarj adaptörü kullanmayın.
- Üründe şişme veya diğer istenmeyen durumlara ile karşilaşarsanız ürünü hemen kullanımdan çıkarın ve üretici ile iletişime geçin.
- Cihazı saptanmış imha yerlerine derisi gözetilerek dönmeye veriniz.
- Bu ürün ile ilgili gerekli bilgileri ve tecrübeleri paylaşmak olanların kullanım ve deneyimleri değerlendirilmez, ürün profesyonellerin gözetim ve yönlendirilmesi doğrultusunda kullanın.
- Batarya ömrünün kalsması önlemek için lütfen her üç ayda bir kez cihazı şarj ediniz.

### English

TP-LINK's power bank cannot charge other devices while it is charging.

If you have any questions related to this product, please contact our technical support <http://www.tp-link.com/en/support/contact/> / For more information, please refer to: [www.tp-link.com](http://www.tp-link.com)

#### Attention

- Keep this device away from water, fire, humidity or hot environments.
- Do not heavily drop or impact this device.
- Do not attempt to extrude or pierce this device, which may cause it to short circuit.
- Do not attempt to disassemble, modify or fix this device by yourself.
- Do not use a damaged power charger or USB cable to charge this device.
- If the product is found to have bulging or shows other undesirable phenomena, stop using the product immediately and contact us or your dealer.
- Please recycle this device at an appointed disposal location.
- This product is not suitable for those lacking relevant knowledge and experience, please use under the supervision and guidance of professionals.
- Please charge this device once every three months to avoid shortening its battery life.
- Please use the recommended power adapter to charge this device.

### Français

Le TP-LINK Power bank ne peut recharger d'autres appareils quand il est lui-même en cours de recharge.

Si vous avez la moindre question relative à ce produit, merci de contacter notre support technique: <http://www.tp-link.com/fr/support/contact> / Pour plus d'informations, référez vous à [www.tp-link.com](http://www.tp-link.com)

#### Attention

- Garder cet appareil hors de portée de l'eau, du feu, de l'humidité ou de fortes températures.
- Ne pas laisser tomber ou donner de chocs à cet appareil.
- Ne pas tenter de percer ou d'extraire la batterie de cet appareil sous peine de risquer de le mettre en cours circuit.
- Ne pas tenter de démonter/ modifier ou réparer l'appareil par vous-même.
- Ne pas utiliser un chargeur ou un cordon USB défectueux pour recharger cet appareil.
- Si l'appareil semble boursoufflé ou présente un aspect anormal, arrêtez immédiatement de l'utiliser et contactez votre revendeur.
- Merci de recycler ce produit en l'apportant au point de collecte dédié.
- Ce produit ne convient pas aux utilisateurs qui n'ont pas les connaissances et l'expérience adéquates, utiliser sous la supervision et les conseils de professionnels.
- Il est nécessaire de recharger cet appareil tous les trois mois en cas d'inutilisation prolongée afin d'éviter une décharge complète et irrévversible de la batterie.
- Merci d'utiliser uniquement un transformateur adapté pour recharger cet appareil.

### Português

O TP-LINK power bank não pode carregar outros dispositivos enquanto este carrega.

Se tiver quaisquer questões relacionadas com este produto, por favor, contacte o nosso suporte técnico: <http://www.tp-link.pt/support/> / Para mais informações, por favor, consulte: [www.tp-link.com](http://www.tp-link.com)

#### Atenção

- Mantenha este dispositivo longe da água, fogo, humidade ou ambientes quentes.
- Não deixe cair ou sujeite o dispositivo a impactos.
- Não tente extrudir ou furar o dispositivo, isso pode causar um curto circuito no dispositivo.
- Não tente desmontar, modificar ou reparar dispositivo sozinho.
- Não utilize adaptadores de alimentação ou cabos USB danificados para carregar este dispositivo.
- Se o produto apresenta abaulamento ou outros fenómenos indesejáveis, pare de o utilizar imediatamente. Contacte-nos ou fale com o seu fornecedor.
- Por favor, recicle este dispositivo depositando-o num local de recolha apropriado.
- Este produto não é apropriado para quem não possui o conhecimento e experiência necessários, por favor, utilize-o sob a supervisão e orientação de profissionais.
- Por favor, carregue este dispositivo uma vez a cada três meses para evitar reduzir o tempo de vida útil da bateria.
- Por favor, utilize o adaptador de alimentação recomendado para carregar este dispositivo.

## Dansk

### Sikkerhedsinformation

- Du kan tænde/slukke for enheden ved at benytte Tænd/Sluk knappen. På produkter der ikke er udstyret med en Tænd/Sluk knap, er den eneste måde at afbryde enheden på, at udtække ledningen eller adapteren til strømkåblen. Den afbrudte enhed skal forblive klar til brug.

- Undlad at åbne enheden eller forsøge at reparere det. Du vil være udsat for højspænding eller anden risiko. Hvis du åbner en forseglet komponent eller produkt(er) bortfaldet garanteri. Hvis du har brug for vedligeholdelse, bedes du kontakte os.

- Undlad at benytte enheden i nærheden af vand.

#### TP-LINK begrænset produktgaranti

Gælder kun TP-LINK mærkevarer. DENNE GARANTI GIVER DIG SPECIFIKKE JURIDISKE RETTIGHEDER OG DU KAN HAVE ANDRE RETTIGHEDER SOM VARIERER FRA STAT TIL STAT (ELLER FRA LAND ELLER PROVINS).

INDENFOR LOVENS RAMMER ER GARANTIEEN OG RETSMIDLERNE DER FREMGÅR EKSKLUSIVE OG I STEDET FOR ALLE ANDRE RETTIGHEDER, RETSMIDLER OG BETINGELSER.

TP-LINK garanterer at alle TP-LINK hardware produkter indeholdt i den originale emballage ikke er befaladede med fejl på materialer og håndværk såfremt de bruges efter hensigten og i overensstemmelse med TP-LINK's retningslinjer, indenfor en periode som afhænger af den lokale service, fra købsdatoen af den oprindelige slutbruger/køber.

## Ελληνικά

### Πληροφορίες ασφαλείας

- Αν κάποια συσκευή διαθέτει πλήκτρο τροφοδοσίας (on/off), αυτό το πλήκτρο είναι ένας από τους τρόπους απενεργοποίησης της συσκευής. Αν η συσκευή δεν διαθέτει πλήκτρο τροφοδοσίας (on/off), ο μοναδικός τρόπος πλήρους απενεργοποίησης είναι η απουσίαδενση της συσκευής ή το τροφοδοτικό από την πρίζα. Η απουσίαδενόμενν συσκευής μπορεί να συνδυηθεί και να χρησιμοποιηθεί ξανά μεΑπνοτά.

- Μην ανοίξετε τη συσκευή και μην επιχειρήσετε να την επισκευάσετε. Μην είστε εκθέσει σε επικίνδυνα τρέση ή άλλους κινδύνους. Αν ανοίξετε κάποιο σφραγισμένο εξάρτημα ή συσκευή(έ), θα ακυρώσετε την εγγύηση. Για επικουικές, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με την εταιρεία μας.
- Μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή κοντά σε νερό.

### Περιορισμένη Εγγύηση TP-LINK

Μόνο για προϊόντα TP-LINK.

ΑΥΤΗ Η ΕΓΓΥΗΖΗ ΣΑΣ ΔΙΝΕΙ ΣΥΓΚΡΕΚΜΕΝΑ ΝΟΜΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ, ΑΛΛΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ. ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΤΟΥ ΤΟΠΟΥ ΚΑΤΟΙΚΙΑΣ ΣΑΣ (ΚΡΑΤΟΥΣ Η ΠΕΡΙΟΧΗΣ).

ΑΥΤΗ Η ΕΓΓΥΗΖΗ ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΕΣ - ΣΤΟ ΜΕΛΙΟΣ ΕΠΙΤΡΕΠΤΟ ΒΑΘΜΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΕΙΜΕΝΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ - ΚΑΙ Η ΠΛΟΥΣΙΑ ΕΓΓΥΗΖΗ ΥΠΕΡΚΑΤΙΘΕΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΑΛΩΣΘ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΟΡΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ.

Η TP-LINK σας εγγυάται ότι τα προϊόντα TP-LINK που περιλαμβάνει στην αρχική συσκευασία δεν θα παρουσιάσουν ελαττώματα ως προς τα υλικά και την κατασκευή – εφόσον χρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τις οδηγίες της TP-LINK – για το χρονικό διάστημα ισχύος της εγγύησης.

## Nederlands

### Veiligheidsinformatie

• Als een product een aan/uit toets heeft, biedt die één mogelijkheid om het product uit te schakelen. Bij producten zonder aan/uit toets is de aan/uit knop om het product volledig uit te schakelen het product of de netspanningadapter van de stroomtoevoer af te koppelen. Het afgekoppelde apparaat moet normaal kunnen worden gebruikt.

• Dit product niet openmaken of er onderhoud aan proberen te verrichten; u kunt blootgesteld worden aan gevaarlijke hoogspanning of andere risico's. Door het openmaken van een verzegelde component of verzegeld(e) product(en) komt de garantie te vervallen. Voor product service kunt u contact met ons opnemen.

• Dit product niet in de buurt van water gebruiken.

### TP-LINK beperkte productgarantie

Geldt alleen voor producten van het merk TP-LINK. DEZE GARANTIE DEKFT U SPECIFIEKE WETTELIJKE RECHTEN EN U KUNT NOG ANDERE RECHTEN HEBBEN, DIE PER LAND (OF PER PROVINCE) KUNNEN VERSCHILLEN.

VOOR ZOVER TOEGESTAAN DOOR DE PLAATSELIJKE WETGEVING ZIJN DEZE GARANTIE EN HET VERMELDE VERHAAL EXCLUSIEF EN KOMEN DIE IN DE PLAATS VAN ALLE ANDERE GARANTIES, VERHALEN EN VOORWAARDEN.

TP-LINK geeft garantie op het hardware product van het merk TP-LINK in de originele verpakking voor gebruikten in materialen en fabricage-indien normaal gebruik en overeenstemming met de richtlijnen van TP-LINK gedurende een bepaalde periode afhankelijk van de service ter plaatsa vanaf de oorspronkelijke datum van aanschaf via de detailhandel door de eindgebruiker-koper.

## Suomi

### Turvallisuustiedot

Kun tuoteessa on virtakytkin, se on yksi tapa sammuttaa tuote. Ainut kytkeä tuote, jossa on virtakatkaisin, täysin pois päältä on irrottaa tuote tai verkkolaitte pistorasiasta. Näin irrotettu laite on kuitenkin käyttövalmis.

• Älä avaa tätä tuotetta tai yritä huoltaa sitä itse; voit altistaa vaaralliselle korkeajännitteelle ja muille vaaroille. Irrottaaksesi komponentin tai tuotteen avaimen mittästä takauu. Ota meihin yhteyttä, jos tuote on huollettava.

• Älä käytä tätä tuotetta lähellä vettä.

#### TP-LINK rajoitettu tuotetakuu

Vain TP-LINK-merkkiset tuotteet.

TÄMÄ TAKUU MYÖNTÄÄ KÄYTTÄJÄLLE TIETTYÄ LAULISIA OIKEUKSIA, JA HÄNELLÄ VOI OLLA MUITA OIKEUKSIA, JOTKA VAHITTELEVAT OSAVALTIOTTAIN (TAI MAA- TAI ALUE-KOHTAISESTI). SIINÄ MÄÄRIN KUIN LAKI SEN SALLII, TÄMÄ TAKUU JA SEN MUKAISET KORJAUSKEINOT OVAT YKSINOMAISIA JA KORVAAVAT KAIKKI MUUT TAKUUT, KORJAUSKEINOT JA EHDOT.

TP-LINK takaa, että TP-LINK-merkinen laitteistotuote, joka saapui alkuperäisessä pakkauksessa, ei sisällä materiaali- eikä valmistusvirheitä normaaliissa. TP-LINK:in ohjeiden mukaisessa käytössä tietynnä paikallisesta palvelusta riippuvana aikana siitä päivämäärästä lukien, jona loppukäyttäjä sen alun perin hankki.

## Deutsch

### Sicherheitsinformation

- Hat ein Produkt eine POWER-Taste, kann das Gerät damit komplett abgeschaltet werden. Produkte ohne POWER-Taste können einzig und allein durch Trennen des Spannungsadapters komplett ausgeschaltet werden. Der aus der Spannungsversorgung getrennte Gerät behält jedoch seine Konfiguration.

- Öffnen Sie dieses Produkt nicht und versuchen Sie nicht, es zu warten oder zu reparieren. Sie könnten Spannungsschlägen oder anderen Gefahren ausgesetzt sein. Das Entfernen oder Beschädigen eines Siegels lässt die Garantie erlöschen. Bitte wenden Sie sich an uns, wenn Ihr Gerät defekt ist.

- Betreiben Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser.
- Eingeschränkte Produktgarantie von TP-LINK**  
Nur für Original-TP-LINK-Produkte.

DEISE GARANTIE VERLEIHT IHNEN BESTIMMTE RECHTE, DIE VON DEM VERKAUFSLAND ABHÄNGIG SEIN KÖNNEN. DIESE GARANTIE ERSETZT DIE VON DEN GEBETZLICHEN GRENZEN ERSETZEN DIESE GARANTIE UND DIESE HILFSTELLUNGEN ANDERSARTIGE GARANTIEEN, HILFSTELLUNGEN UND LIND KONDITIONEN.

TP-LINK garantiert für einen einwandfreien Zustand von originalverpackten TP-LINK-Geräten hinsichtlich Funktion und Materialverarbeitung, normale Benutzung vorausgesetzt.

## Français

### Informations de sécurité

• Quand un appareil possède un interrupteur de mise sous/hors tension, cet interrupteur est l'une des possibilités de mettre l'appareil hors tension. Pour les appareils dépourvus d’interrupteur de mise sous/hors tension, l'unique possibilité de les mettre hors tension est de déconnecter leur cordon ou transformateur d'alimentation de la source électrique. Ce cordon ou le transformateur d'alimentation doit impérativement rester accessible.

• Ne pas démonter cet appareil ou tenter de le réparer, cela pourrait vous exposer à des hautes tensions électriques ou à d'autres risques. Démonter un composant seul ou un appareil scellé annulerait aussitôt sa garantie. Pour toute réparation merci de vous adresser à nous.

• Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'eau.

#### Garantie limitée TP-LINK

Concerne les produits de marque TP-LINK uniquement. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPECIFIQUES, ET VOUS POURRÉZ AVOIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ETAT, D'UN PAYS OU D'UNE PROVINCE A UNE AUTRE. DANS LES LIMITEES DU DROIT LOCAL, CETTE GARANTIE ET LES VOIES DE RECOURS SONT EXCLUSIVES ET REMPLACEMENT TOUT AUTRES GARANTIES RECOURS ET CONDITIONS.

TP-LINK garanti les matériels marqués TP-LINK, conditionnés dans un emballage original : contre les défauts matériels et les malfaçons, s'ils sont utilisés normalement et selon les prescriptions de TP-LINK, pour une durée : inscrite sur l'emballage du produit ; à compter de la date d'achat par l'utilisateur final.

## Portugués

### Informação de Segurança

• Quando um produto possui um botão on/off (ligado/desligado), esta é uma das formas de desligar o produto. Para produtos sem o botão on/off (ligado/desligado), a única forma de desligar completamente o produto é removendo-o da tomada elétrica ou desligando o respectivo adaptador de alimentação. O dispositivo desligado irá manter-se pronto a operar.

• Não abra este produto nem tente repará-lo; pode ficar exposto a altas voltagens perigosas e/ou a outros perigos. Abrir um componente ou produto selado anulará a garantia. Para reparação do produto, por favor, contacte-nos.

• Não utilize este produto na proximidade de água.

#### Garantía Limitada de Produto TP-LINK

Apenas para Produtos da Marca TP-LINK. ESTA GARANTIA DÁ-LHE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS E PODERÁ TER OUTROS DIREITOS QUE VARIAM ENTRE PAÍSES (OU ENTRE PAÍSES OU PROVÍNCIAS).

ATÉ AO LIMITE PERMITIDO PELA LEI LOCAL, ESTA GARANTIA E OS RECURSOS ESTABELECIDOS NELA SÃO EXCLUSIVOS E SUBSTITUEM TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, RECURSOS E CONDIÇÕES.

A TP-LINK garante o produto de hardware da marca TP-LINK contido na embalagem original contra defeitos nos materiais e na construção, quando utilizado em condições normais e de acordo com as orientações da TP-LINK, por um período que depende do serviço local contado a partir da data de compra pelo utilizador final.

## Türkçe

### Güvenlik Bilgileri

Cihazın açma/kapama düğmesi varsa, bu cihazı açma/kapama işlemi için kullanılabilecek yollarıdır. Açma/kapama düğmesi olmayan ürünler için, cihazı kapatmak için güç adaptör ile bağlantısının kesilmesi gerekmektedir. Bağlıntısı kesilen cihaz yeniden takıldığında çalışır durumda olandır.

• Cihazın içini açmaya veya tamir etmeye çalışmamız, zira yüksek voltaj ve diğer risklere maruz kalabilirsiniz. Kapalı ürünüün veya ürün aksesuarınımı yeşilli olmayan kişilerle açılması önerilmez ve bu işlem cihazı garanti dışı bırakacaktır. Ürününüz hakkında sızme hizmetimiz için, lütfen bizimle irtibata geçiniz.

• Ürünü sıvı ortamlarına yakımda çalıştırmayınız.

#### TP-LINK Limitli Ürün Garantisi

Yalnız TP-LINK Marka Ürünler için.

BU GARANTI SİZE ÇEŞİTLİ KANUNİ HAKLAR SAĞLAR, AYRICA YEREL UYGULAMALARDA (ULKE/EYALET) BÖLGE BAZINDA FARKLI HAKLARA DA SAHIP OLUNABİLİR.

İŞBU GARANTİ BELGESİ VE YAPTIRIMLAR TAMAMEN ÖZELDİR VE YEREL KANUNLARIN BELURTTİĞİ ÖLÇÜLER ÇERÇEVESİNDE DİĞER GARANTİ BELGELERİ VEYA YAPTIRIMLARIN YERİNE GEÇMEKTEDİR.

TP-LINK, orijinal kutu içerisinde yer alan TP-LINK markasına ait donanım ürününde, TP-LINK kalıvularında belirtildiği şekilde normal kullanımı durumunda son kullanıcının satın aldığı; tarihten itibaren yerli makamların uygun görüldüğü ve yasalarda belirtilen süre boyunca içiçlik veya kullanılan parçalar sebebiyle anlaşılmayacakları taahhüt eder.

## English

### Safety Information

• When a product has a power on/off button, the power on/off button is one way to turn-off the product. For products without the on/off button, the only way to completely turn-off the product is to disconnect the product or the power adapter from the power source. The disconnected device shall remain readily operable.

• Do not open this product or attempt to service it; it may expose you to dangerous high voltage or other risks. Opening a sealed component or sealed product/s will void the warranty. For product servicing, please contact us.

• Do not operate this product near water.

#### TP-LINK Limited Product Warranty

For TP-LINK Branded Products Only.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE (OR BY COUNTRY OR PROVINCE).

TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, THIS WARRANTY AND THE REMEDIES SET FORTH ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, REMEDIES AND CONDITIONS.

TP-LINK warrants the TP-LINK branded hardware product contained in the original packaging against defects in materials and workmanship when used normally in according with TP-LINK's guidelines for some period which depends on the local service from the date of original retail purchase by the end-user purchaser.

## Italiano

### Informazioni sulla sicurezza:

• Se il prodotto ha un pulsante ON/OFF, utilizzare il pulsante per spegnerlo ed accenderlo. Alcuni prodotti progettati per essere sempre operativi non ha pulsante ON/OFF; in questo caso agire direttamente sull'alimentatore.

• Non aprire il prodotto o tentare di ripararlo, rischio di shock ad alta tensione. L'apertura di un componente sigillato o prodotto annulla la garanzia.

• Mantenere lontano dall'accqua.

#### Garanzia

Esclusivamente per prodotti marchiati TP-LINK.

LA PRESENTE GARANZIA CONFERISCE SPECIFICI DIRITTI LEGALI, IN AGGIUNTA AI DIRITTI PREVISTI DALLA LOCALE LEGISLAZIONE.

NEI LIMITI CONSENTITI DALLA LEGGE, LA PRESENTE GARANZIA ED I RIMEDI INDICATI SONO ESCLUSIVI ED IN LUOGO A TUTTE LE ALTRE GARANZIE, RIMEDI E CONDIZIONI.

TP-LINK warrants i soli prodotti hardware marchiati TP-LINK venduti nella rispettiva confezione originale non compromessa ed utilizzata secondo le linee guida illustrate: il periodo di tempo di validità della garanzia, nella rispetta delle normative vigenti, vale a partire dalla data riportata sulla prova d'acquisto da parte dell'utente finale.

## Svenska

### Säkerhetsinformation

• Om en produkt har en strömbrytare (power on/off) är det ett av sätten att stänga av produkten. Produkter som inte har strömbrytare kan enbart stängas av genom att koppla från produkten eller nätdaptern från strömkåblen. Den frångkopplade enheten ska fortsätta vara driftsklar.

• Försök inte öppna produkten eller utföra service på den, det kan utsätta dig för hög spänning eller andra risker. Att öppna en försluten komponent eller produkt upphäver garantin. Kontakta oss för service.

• Använd inte produkten nära vatten.

#### TP-LINK begränsad produktgaranti

Enbart för produkter av märket TP-LINK.

DEN HÄR GARANTIN GER DIG SPECIFIKA FORMELLA RÄTTIGHETER OCH DU KAN HA ANDRA RÄTTIGHETER SOM VARIERAR FRÅN LAND TILL LAND (ELLER STAT ELLER PROVINS).

I DEN OMFATTNINGEN SOM LOKALA LAGAR TILLÄTTER ÄR DENNA GARANTI OCH GOTTGÖRANDEN EXKLUSIVA OCH I STÄLLET FÖR ALLA ANDRA GARANTIER, GOTTGÖRANDE OCH VILLKOR.

TP-LINK garanterar maskinvara av märket TP-LINK i sin originalförpackning mot defekter i material eller sammansättning med normal användning enligt TP-LINKS riktlinjer och under en period beroende på lokal underhålls-service baserat från ursprungliga inköpsdatumet för slutanvändaren.

## Español

### Información de seguridad

• Cuando un producto dispone de un interruptor de encendido y apagado, este botón constituye uno de los métodos para apagar el producto. Para aquellos productos que carecen de un botón de apagado y encendido, el único método de apagarlos consiste en desconectar el producto o el adaptador de corriente del enchufe de alimentación. El dispositivo deberá permanecer operativo en todo momento.

• No abra o intente reparar el producto, ya que puede quedar expuesto a un peligr por alto voltaje u otro tipo de riesgos. La apertura de un componente o producto sellado invalidará la garantía. Si necesita reparar el producto, por favor, póngase en contacto con nosotros.

• No utilice este producto cerca del agua.

#### Garantía limitada para productos de TP-LINK

Sólo para productos que porten la marca TP-LINK.

ESTA GARANTÍA LE CONFIERE DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y ES POSIBLE QUE USTED DISPONGA DE OTROS DERECHOS, LOS CUALES PUEDEN VARIAR SEGÚN EL ESTADO (O SEGÚN EL PAÍS O PROVINCIA). EN LA MEDIDA QUE LO PERMITA LA JURISDICCIÓN LOCAL, ESTA GARANTÍA Y LOS RECURSOS ESTABLECIDOS EN ELLA SON EXCLUSIVOS Y EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, RECURSO Y CONDICIÓN.

TP-LINK garantiza el producto de hardware que porta la marca TP-LINK contenido en la caja original contra defectos en los materiales y mano de obra bajo condiciones normales de uso de acuerdo con las directrices de TP-LINK por un periodo que depende del servicio local desde la fecha original de compra en la tienda por parte del usuario final adquirente.

## Norsk

### Sikkerhetsinformasjon

• Når et produkt har en strømknapp, kan denne brukes til å slå produktet av. Den eneste måten å slå av produkter uten strømknapp helt er å koble produktet fra strømadapteren eller koble denne fra stikkontakten.

Den frakoblede enheten skal være driftsklar.

• Dette produktet må ikke åpnes eller forsøkes reparert; slike handlinger kan utsette deg for farlig høyspenning og andre farer. Garantien oppheves hvis en forseglet komponent eller et forseglet produkt åpnes. Kontakt oss i tilfelle produktet trenger vedlikehold.

- Ikke bruk dette produktet i nærheten av vann.
- TP-LINKS begrenede produktgaranti**  
Gjelder kun for produktet merket TP-LINK.

DENNE GARANTIE GIR DEG SPESIFISERE, RETTSLIGE RETTIGHETER, OG I TILLEGG KAN DU HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER MED JURISDIKSJON (ETTER LAND).

I DEN UTSKRETTING DET ER TILLATT I HENHOLD TIL LOKAL LOV ER DENNE GARANTIEEN OG LØSNINGENE SOM HER ER FREMSATT EKSKLUSIVE OG ERSTATTER ALLE ANDRE GARANTIER, LØSNINGER OG BETINGELSER.

TP-LINK garanterer at det TP-LINK-merkede maskinvareproduktet som ligger i den originale emballasjen er fra ferdig i materialer og utførelse når det brukes på normal måte i samsvar med TP-LINKs retningslinjer i en periode som avhenger av lokale forhold fra den datoen slutbrukeren opprinnelig kjøpte produktet fra en forhandler.

## Français

TP-LINK TECHNOLOGIES CO., LTD. South Building(floors 1,3,4,5) and 28(floors 1-4), Central Science & Technology Park, Shennan Rd, Nanshan, Shenzhen, China

### TP-LINK Deutschland GmbH

Robert-Bosch-Sträße 9, 65719 Hofheim am Taunus, Germany

### TP-LINK UK Limited

Unit 2 & 3 Riverview (142-144), Cardiff Road, Reading, RG1 8EW

### TP-LINK Italia S.r.l.

ia Gobetti 2/A 20063 Cernusco sul Naviglio (MI)

### TP-LINK France SARL

Bâtiment Equiterre, 5ème Étage, 16-18 avenue Morane Saulnier, 78140 Velizy-Villacoublay, France

### TP-LINK Bilgi Teknolojileri Tic. Ltd. Şti

Serifali Meyvii, Barbaros Cad. Süveyle Sokak. No:15/2 Kat:3/4 34775 Ümraniye/İstanbul

### TP-LINK IBERIA,S.L

C/ Quintanavides 15, Bajo A, 28050 Madrid, Spain

### TP-LINK Netherlands B.V.

Archimedesbaan 18, 3439 ME Nieuwegein

### TP-LINK(NORDIC) AB

Årstaängsvägen 21 C, 117 43, Stockholm, Sweden

### TP-LINK Hellas Ltd.

Marathonodromou 77, Marousi 151 24, Greece

### NWS-TP-LINK Portugal, Unipessoal, Lda.

Avénida da Liberdade, n°129, 7ºB,1250-140 Lisboa, Portugal

Specifications are subject to change without notice. TP-LINK is a registered trademark of TP-LINK TECHNOLOGIES CO., LTD. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from TP-LINK TECHNOLOGIES CO., LTD. Copyright © 2015 TP-LINK TECHNOLOGIES CO., LTD. All rights reserved.

www.tp-link.com

